



預防 COVID-19(武漢肺炎)

進出機構務必

洗手

保護自己 保護他人

濕洗手 以肥皂澈底搓洗
雙手40-60秒

乾洗手 使用酒精含量
60%至80%的
乾洗手液搓洗
20-30秒

中央流行疫情指揮中心 關心您

1922防杜達人

Taiwan CDC LINE@

www.cdc.gov.tw

疫情通報及諮詢專線：1922

傳真

正確戴口罩4步驟



中央流行疫情指揮中心 關心您

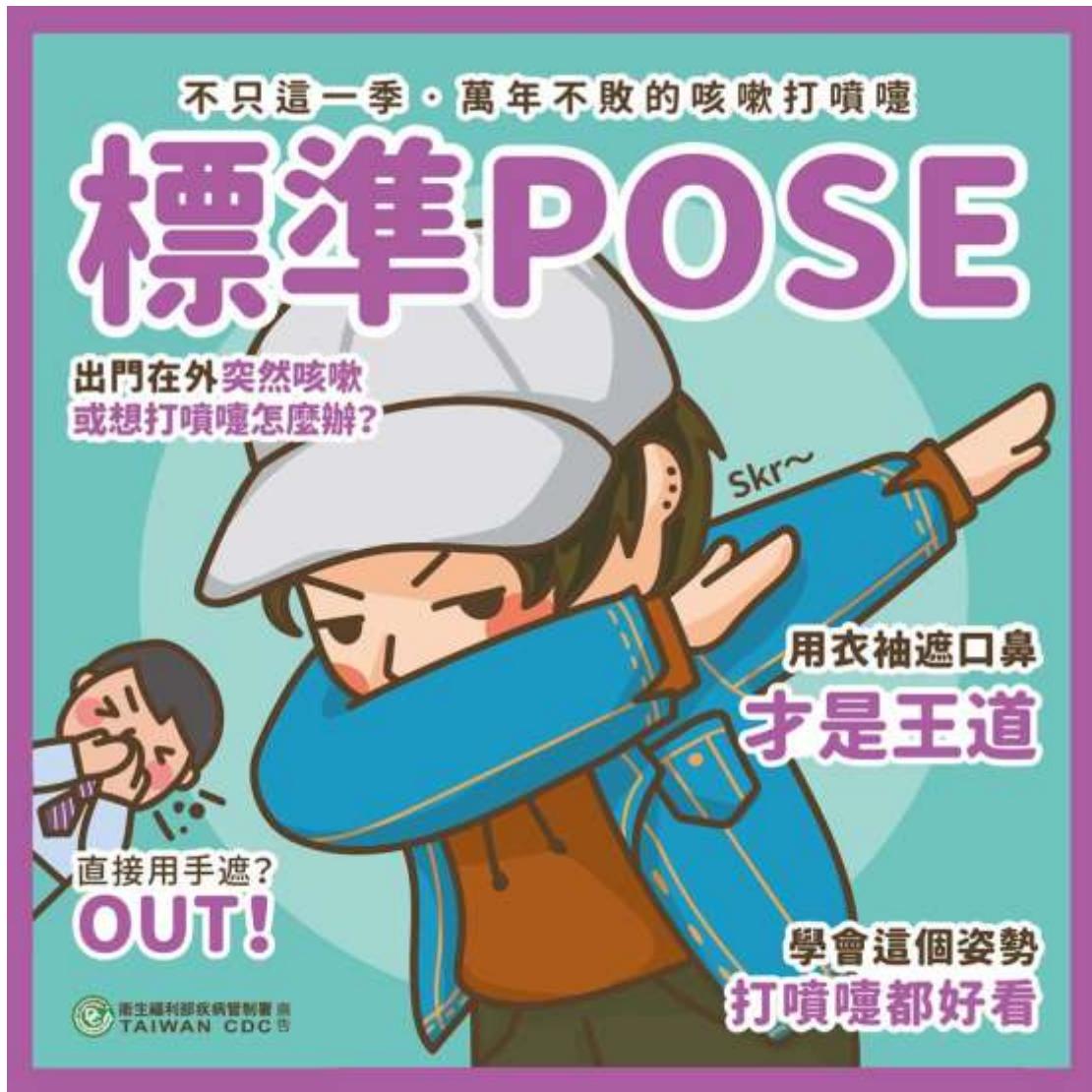
2020/02/01

衛生福利部疾病管制署 TAIWAN CDC

我的同住者正在 居家隔離／居家檢疫 我該怎麼做？

- ◆和居家隔離／檢疫者**保持1公尺以上距離**，
減少接觸（例如：同桌用餐）。
- ◆**盡量配戴口罩**。
- ◆**肥皂勤洗手**。觸摸眼口鼻前應先洗手。
- ◆出現**不適症狀立刻通知居家隔離／檢疫**
通知書上之聯絡人、所在地衛生局，或
撥1922，依指示就醫。





PERHATIAN

untuk pasien dan keluarga

Diharuskan memakai masker
saat pergi ke rumah sakit

**Diharuskan memberi tahu dokter tentang
tempat yang Anda kunjungi dalam 14 hari
sebelum memiliki gejala, riwayat kontak,
pekerjaan dan kelompak sosial (TOCC)**

製作日期:2020/01/25

Central Epidemic Command Center

Taiwan CDC

Follow Us on Facebook

LINE@

www.cdc.gov.tw

www.facebook.com/TWNCDC

1922

Communicable Disease Reporting and Consultation Hotline

Chú ý đổi với người đi khám
và người thăm bệnh

- Phải đeo khẩu trang** khi đi vào các cơ sở khám chữa bệnh
- Khi khám bệnh phải chủ động khai báo lịch sử du lịch, nghề nghiệp, tiếp xúc và giao tiếp cộng đồng trong suốt 14 ngày trước khi phát bệnh (TOCC)

製作日期: 2020/01/25

Taiwan CDC
LINE@
www.cdc.gov.tw
www.facebook.com/TWNCDC

Follow Us on
Facebook
www.facebook.com/TWNCDC

Communicable Disease Reporting: 1922
and Consultation Hotline: 866

Apakah yang harus saya perhatikan saat pergi ke tempat umum?

- ◆ Cari pertolongan medis jika Anda memiliki gejala
- ◆ Berinisiatif memberi tahu dokter tentang riwayat perjalanan, pekerjaan, riwayat kontak dan kelompok sosial Anda (TOCC)
- ◆ Lakukan pemeriksaan kesehatan berdasarkan evaluasi profesional dokter, jika perlu



Central Epidemic Command Center



Taiwan CDC
LINE@
www.facebook.com/TWCDC

Communicable Disease Reporting : 1922
疾報

Tại Bệnh viện khám cần chú ý những gì?

- ◆ Chỉ cần khám khi có triệu chứng

Chủ động khai báo lịch sử dịch tễ,
bao gồm: lịch sử du lịch, nghề nghiệp,
tiếp xúc và giao tiếp cộng đồng (TOCC)
Có cần xét nghiệm hay không sẽ do
bác sỹ chuyên môn quyết định

- Triệu chứng có phù hợp không
- Có phù hợp với điều kiện cần xét nghiệm không

Tiến hành
xét nghiệm



經常洗手不可少

洗手時要特別注意的地方

民眾洗手時機

- 吃東西前
- 接觸病人前後
- 上廁所後
- 擤鼻涕、咳嗽或打噴嚏後
- 看病後...等

正確洗手步驟

- 濕**
用清水將雙手完全弄濕
- 搓**
抹上肥皂，手心、手背、手指互相搓洗至少20秒
- 沖**
用清水將雙手徹底沖洗乾淨
- 捧**
用清水將水龍頭沖乾淨並記得關水龍頭
- 擦**
用抹手紙或紙巾將手擦乾

2020/01/21 制

中央流行疫情指揮中心 關心您

www.cdc.gov.tw 疫情通報及諮詢專線：1922

Jangan lupa sering cuci tangan

Hal-hal yang harus diperhatikan pada saat mencuci tangan

Waktu untuk mencuci tangan

- Sebelum makan
- Sebelum dan setelah melakukan kontak fisik dengan orang sakit
- Setelah menggunakan kamar mandi/WC
- Setelah membersihkan ingus, hatuk, atau bersin
- Setelah lihat dokter

Langkah mencuci tangan

- Basah**
Bersihkan tangan seluruhnya dengan air bersih
- Gosok**
Gosok sabun ke telapak, punggung tangan dan sela-jari selidaknya selama 20 detik.
- Bilas**
Bilas tangan dengan air bersih mengalir
- Siram**
Siram kran air dengan air bersih dan ingat jangan lupa untuk mematikan air kran
- Lap**
Gunakan mesin pengering tangan atau lap dengan handuk/tissue

2020-01-21 08:00

中央流行疫情指揮中心 關心您

www.cdc.gov.tw 疫情通報及諮詢專線：1922

 Philippines

Ang Paghuhugas Ng Kamay Ay Kailangan



Ang Mga Parte Ng Kamay Na Dapat Hugasang Mabuti

- Dulo Ng Daliri
- Gilid Ng Daliri
- Palad
- Likod Ng Kamay
- Pulso

Ang Tamang Oras Ng Paghuhugas Ng Kamay

				
Bago Kumain	Bago At Pagkatapos Humawak Sa Payente	Pagkatapos Gumamit Ng Banyo	Pagkatapos Sumising, Umubo At Bumahing	Pagkatapos Komunikasyon Sa Doktor ...At Iba Pa

Tamang Paraan Ng Paghuhugas Ng Kamay

				
BASAIN	KUSKUSIN	BANLAWAN	SALUKIN	PUNASAN
Basain Ang Kamay Ng Tubig	Lagyan Ng Sabon Ang Palad Likod Ng Kamay Mga Daliri At Kuskusin Ng 20 Segundo	Banlawan Ang Dalawang Kamay Ng Tubig Mahati	Salukin Ng Kamay Ang Tubig Para Mabahlawan Ang Griso	Gumamit Ng Pantuyo Sa Kamay O Tuyong Papel Sa Kamay Para Pampunas

2020.01.21.0

中央流行疫情指揮中心 關心您

www.cdc.gov.tw 疫情通報及諮詢專線：1922

 **Thường xuyên rửa tay là điều không được thiếu**



Những chỗ cần đặc biệt chú ý khi rửa tay

Đầu ngón tay
Kẽ tay
Lòng bàn tay
Mu bàn tay
Cổ tay

Thời điểm mọi người cần rửa tay

- Trước khi ăn
- Trước và sau khi tiếp xúc với người bệnh
- Sau khi đi vệ sinh
- Sau khi hít mũi, ho, hoặc hắt hơi
- Sau khi khám bệnh

Các bước rửa tay đúng cách

- Làm ướt tay
- Xoa tay
- Xối nước
- Vòi nước
- Lau tay

Làm ướt hai tay hoàn toàn bằng nước máy

Xoa xà phòng lên đầu tay, rồi xoa mu bàn tay, lòng bàn tay, các ngón tay với nhau ít nhất là 20 giây

Xối nước rửa sạch thật kỹ hai tay

Vòi nước lén xối sạch với nước và nhớ khóa vòi nước lại

Lau tay cho khô bằng máy thổi hơi nóng hoặc lau khô tay bằng khăn giấy

2020/01/21 08:00

中央流行疫情指揮中心 關心您

 www.cdc.gov.tw 疫情通報及諮詢專線：1922

中华人民共和国

洗手，免感染

医生说：
在日常生活中，我们接触的病菌可能比想象中多，因此养成良好的卫生习惯，如勤洗手，能有效预防传染病。

手上的小点点
从左到右依次是：
鼻涕
口腔
粪便
血液
伤口

五步洗手法

1. 洗手前：用肥皂或洗手液洗手。
2. 洗手时：揉搓双手，确保覆盖所有手指和手掌。
3. 洗手后：彻底冲洗双手。
4. 擦干手：使用干净的纸巾或毛巾擦干。
5. 不要触碰面部：避免用手触摸眼睛、鼻子或嘴巴。

五步洗手法的步骤：

- 洗手前
- 打肥皂
- 揉搓
- 冲水
- 擦干

洗手时间：每次洗手至少20秒。

中央流行疫情指揮中心 關心您

www.cdc.gov.tw 疫情通報及諮詢專線：1922

4 langkah memakai masker yang benar



2020/02/01

Central Epidemic Command Center

TAIWAN CDC

4 Bước Đeo Khẩu Trang Đúng Cách



2020/02/01

Central Epidemic Command Center

TAIWAN CDC